



سياسة اللغة في المدرسة

Language Policy



الفهرس



● مقدمة

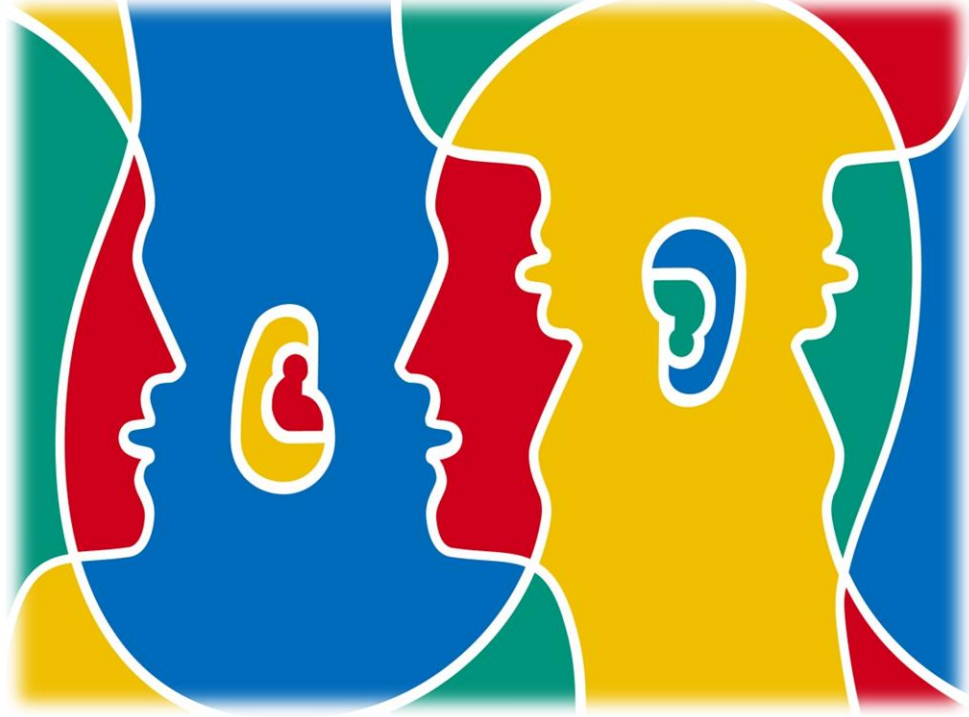
● لجنة السياسة اللغوية و مهامها

● لغات سياسات العمل

● ممارسة اللغات

سياسة اللغة في المدرسة





مقدمة :

لأنه من الضروري زيادة الفهم الثقافي و العقلية الدولية فإنّ مدارس رند تسعى لدعم لغات عديدة .

تنتشر اللغة التي نستخدمها في عالمنا الذي نعيش فيه بطرق عديدة. ويُعتبر تطوّر اللغة أمراً أساسياً لحاجتنا الغريزية

يُعتبر دور اللغة في برامج البكالوريا الدولية دوراً مركزياً لتنمية التفكير الناقد الذي يُعدّ أساسياً جداً لتعزيز الوعي

بالثقافات المختلفة، والعقلية الدوليّة، والمواطنة العالمية.

اللغة في برنامج متجاوز للمواد الدراسية

تدخل اللّغة في جميع مناحي التعلّم في المدرسة في كل من المجالات الانفعالية والفعلية . فالمتعلّمون يستمعون ويتحدّثون



ويقرؤون ويكتبون حسبما يرتبون في سعيهم لاستنباط معان جديدة وإدراك مفاهيم جديدة. واللغة ضمن نطاق " المعرفة "

المتعلقة ببرنامج السنوات الابتدائية هي أكثر العناصر أهمية في تحقيق التماسك ضمن المنهاج المدرسي، وذلك داخل

برنامج البحث المتجاوز للمواد الدراسية وخارجه. وتعتبر المدرسة هي الجهة المسؤولة عن توفير البيئات الحقيقية لتعليم اللغة وتعلمها في جميع مجالات المنهاج الدراسي، والتي تمثل انعكاساً لمجتمع من المتعلمين وللنظريات التربوية التي يقوم عليها البرنامج وتكون على صلة بهما. وينبغي أن تتوفر للطالب الذين يتعلمون في مدارس برنامج السنوات الابتدائية الفرص لمناقشة أدوارهم. وبينما تزداد التوقعات من المتعلمين المشاركين في عملية التعلم تزداد أهمية المعرفة، بما في ذلك الشفهية والمرئية، فضالاً عن القدرة على القراءة والكتابة.

وتُوفّر اللغة وسيلة للبحث والتساؤل. ففي صف يرتكز على البحث يستمتع المدرسون والطالب باستخدام اللغة حيث

يقدرونها من الناحية الوظيفية ومن الناحية الجمالية. ومحببة اللغة والتمتع بها من خلال دمج الأدب في بحث الطالب هما دليل على الممارسة الجيدة في صف برنامج السنوات الابتدائية. وقد يتضمن ذلك على سبيل المثال: سلسلة كتب تقرأ كدراسة عن أحد المؤلفين؛ والحكايات الخرافية المحلية كجزء من وحدة البحث مع التشديد على الدراسات الاجتماعية بشكل خاص؛ ومناقشة سيرة حياة أحد العلماء أو مقال صحفي لطرح تحقيق علمي؛ وقصص العدّ للسنوات المبكرة كدعم لتنمية الرياضيات؛ ومقارنة تقنيات الرسم الإيضاحي وممارستها للتشجيع على تنمية

المهارات الفنية.

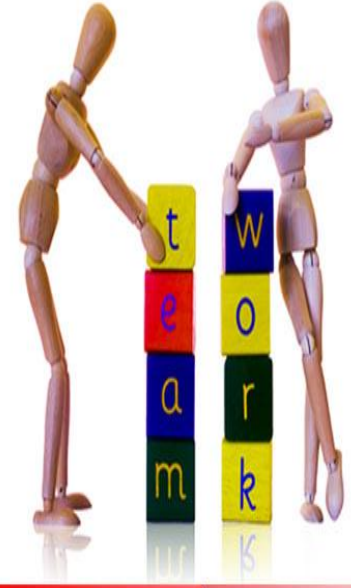
ويوفر برنامج البحث للمتعلمين بيئة حقيقية لتطوير اللغة واستخدامها. وينبغي قدر المستطاع أن تُدرس اللغة من خلال

البيئة الحقيقية المتصلة بوحدات البحث. وينبغي أن يوفر المدرس فرصاً لتعلم اللغة بشكل يساهم في دعم استفسارات الطالب والمشاركة في تعلمهم. ويُعتقد أنّ البحث الهادف هو الطريقة التي من خلالها يحقق فيها الطالب أفضل تعلم، وذلك بغض النظر عما إذا كان تدريس اللغة يجري داخل برنامج البحث أو خارجه. وينبغي أن تكون نقطة البداية دائماً هي الخبرة السابقة للمتعلمين بالإضافة إلى مستوى فهمهم الحالي.

وعندما يضع المدرسون خطة تجارب التعلم التي تُمكن المتعلمين من تطوير اللغة ضمن سياقات هادفة وممتعة، يصبح



المتعلِّمون قادرين على عمل روابط ذهنية وتطبيق ما تعلّموه ونقل مفهوميهم النظري إلى المواقف الجديدة. فهذا النمو المفاهيمي المتواصل، بالإضافة إلى التمتع بالعملية التعليمية، يوفّر الأساس للتعلم مدى الحياة.



لجنة السياسات اللغوية ومهامها

أعضاء لجنة السياسات اللغوية

تتكون لجنة السياسات اللغوية من ممثلي المدرسة ذوات الخبرات المتنوعة وتشمل:

- منسق اللغات
- المعلمين
- المدرء
- الطلبة
- أولياء الأمور
- أمناء المكتبة

مهام لجنة السياسات اللغوية في المدرسة:

- الإشراف على الإجراءات اللازمة لتطوير فلسفة و سياسة المدرسة.
- جمع آراء أعضاء المجتمع المدرسي ويتم ذلك بواسطة جمع البيانات بطرق مختلفة منها) إجراء النقاشات الغير رسمية, الاستبيانات, الملاحظات, المقابلات مع الطلاب وغيرهم من أعضاء المجتمع المدرسي).
- الحفاظ على هذه السياسة إما برصد التوصيات أو بالإشراف على التنفيذ.
- توفير السياقات الأصلية لتدريس اللغات وتعليمها في جميع مجالات البرنامج والتي تعكس النظريات التعليمية التي يقوم عليها البرنامج بين أوساط المتعلمين.
- تحديد لغة الاتصال المستخدمة داخل وخارج المدرسة.
- تأييد التغييرات لتحقيق مستوى الدعم المطلوب.
- ضمان أن جميع الوثائق المقدمة من مدارس تهدف لدعم تطبيق البرنامج, وتقييم البرامج الكتابية و ترجمة اللغة العاملة له.
- دعم المدرسين ليصبحوا أكثر كفاءة في احدى المدارس الرسمية واللغات العاملة لدى البرنامج.
- ضمان أن تكون جميع الخدمات والموارد اللازمة للأعمال متوفرة باللغة الانجليزية و مترجمة أيضا باللغة العربية.
- ضمان تطوير البرنامج, وإثراء الطلبة بلغتهم الأم, حيث يتعلمون اللغة الثانية وذلك يساهم في التطوير المهني.

- ضمان توفير المكتبة المدرسية للموارد والمصادر التي تثري اللغتين العربية والانكليزية في مجال العمل.
- اجتماع لجنة السياسات اللغوية حسب الحاجة (بما لا يقل عن مرتين سنويا والهدف من ذلك هو استعراض قضايا السياسات اللغوية وتقديم توصيات الى فريق قيادة البرنامج الدولي ورفع تقرير من اللجنة إلى مجلس الإدارة العليا سنويا.



لغات سياسات العمل

تحدد سياسات العمل ثلاث مجموعات من اللغات وهي:

لغات العمل:

اللغات التي تتصل بالمنظمة وأصحاب المصلحة فيها بهدف توفير جميع الخدمات اللازمة لتنفيذ البرامج. لغات العمل في مدارس رند هي اللغتان الانكليزية والعربية فمثلاً:

- موقع الويب العام
- كل مواد الاعلان والاتصال
- الوثائق الرسمية.
- وكلها تدعم اللغتين العربية والانكليزية

لغات الوصول

اللغات في المدرسة ذات أهمية أساسية لتحقيق الغايات والأهداف والوصول إلى منهج أكثر شموليةً وتنوعاً في المجتمع. وتقدم مدرستنا (الخدمات –التدريب-التوجيه-التقييم)



وجميع الوثائق داعمة للغتين العربية والانجليزية لدعم المعلمين.

1- لغات العمل الداخلي:

باعتبار اللغتين الانكليزية والعربية لغتي العمل الداخلي فى المدرسة والتي تركز عليهما معظم الانشطة التطويريةو التشغيلية. فإن هذه اللغتان يتم توظيفها أيضا كلغات للحكومة والإدارة واللجان الأكاديمية.

لغة التدريس:

هي اللغة التي يتم بواسطتها تنفيذ جميع البرامج والدورات التدريبية لجمهور الطلبة وفي مدرستنا هي اللغتان : العربية والانكليزية, فلغة التدريس الغالبة هي اللغة العربية أما اللغة لإنكليزية فهي الأقل.

لغة التدريس

1-منظمة الدعم اللغوي داخل وخارج الفصول الدراسية :

وفي طوال السنوات للصف الأول يقوم المعلمين بتوفير الجزء الأكبر من الدعم اللغوي للطلاب أما فى جميع الفصول الأخرى يقوم كافة المعلمين بإدارة التنمية اللغوية للأطفال وتقديم كل احتياجات الطفل فتختلف المهام بحسب احتياجات كل طفل فترى المعلم يقوم بتوزيعها بشكل محدد بما يتناسب مع احتياجاتهم.

يقدم أمين المكتبة مهارات الدروس فى مكتبة المدرسة وذلك لتشجيع ثقافة القراءة بين الأطفال وزيادة الوعي بكيفية استخدام مكتبة بشكل مناسب وفعال.

ويشجع الأطفال على استخدام اللغة بشكل ايجابي خارج الفصول الدراسية,, لا سيما عندما يخاطب احدهم الآخر. فهم يتشجعون على عرض سمات المتعلم والمواقف بواسطة استخدام لغة الممارسة التطبيق.

2- لغة برنامج البحث

يتم تدريس اللغة خلال وحدة البحث بقدر الإمكان.

يحدد المعلمون في هذه المرحلة العمرية عناصر مجال لغتهم وتسلسل الوثائق التي يمكن ان تدرس من خلال وحدات البحث لضمان تغطية لغة مختلفة لمناقشة الوحدات مع الطلبة و عليهم أن يكونوا واعين بمهارات اللغة للممارسة.

3-تحديد احتياجات اللغة لكل طالب

منذ بداية السنة الدراسية الاكاديمية تم تنفيذ تقييم عام لتحديد الكفاءة اللغوية في اللغتين (الانجليزية/العربية) و بعد ها تم تقديم توصيات للمعلمون لتنفيذ برنامج تعريزي للغتين العربية والإنكليزية.

التمايز في تعلم اللغة:

يحدث التمايز وفقاً لمعايير اللغة, قد يقرر المدرس الممايزة والتفريق بانشاء مجموعات ذات قدرات مماثلة لبعض في الأنشطة مثل القراءة. وغي الأعمال الكتابية أيضا حيث يتمكن للطلبة من استخدام نماذج كتابية بدرجات متفاوتة للدعم. فهناك بعض طرق لتميز الممايزة لغة التعليم تركيزا على اهتمام الطلبة من خلال عرض نتائج المهام أو من خلال طريقة التعبير عنها.

5- إشراك الوالدين في تطور اللغة :

يشجع الابوان الاستماع يوميا الى قراءة الطفل وتسجيل ذلك في سجل قراءة الطفل. وينبغي التركيز على الآباء في المؤتمرات حيث يعطى الآباء مختلف الاستراتيجيات لتعزيز تعليم لغة الطفل لتكون في صورة "ممتعة".

6- التطوير المهني في التدريس

جميع اجتماعات فريق العمل مكرسة لتطوير المهارات المهنية وفي خلالها يتم تقديم دروس نموذجية للغة, ويعمل فريق العمل فيها أيضاً على تبادل الأفكار الجيدة و الممارسات التعليمية.

7- تحديد الموارد أو المصادر

تعد وثائق المجال وتسلسل اللغة برنامج يتحقق بانتظام وذلك باستعراض وتخصيص الموارد المناسبة المختارة من مجموعة متنوعة من الموردين المحليين والدوليين. ويتم ذلك مرة واحدة في السنة. ففئة المدرسين ويجوز لهم ان يقدموا مقترحات طوال السنة ولكن معظم الطلاب يتم تجميعها مرة واحدة في السنة.

8- دور أمين المكتبة في تطور اللغة:

لأمين المكتبة دور في دعم تعدد اللغات عن طريق إيصال لغات التدريس لجميع الطلبة، ويعد ذلك تحدياً كبيراً لتقديمه مجموعة من البرامج متوازنة باللغتين العربية والانكليزية في المدارس التي تعمل لها سياسة لغتين في التدريس والتعلم؛ وقد يشمل ذلك النصوص ثنائية اللغة في مثل هذه الحالات حيث يتم تعزيز فهم ازدواجية اللغة والتربية ذات الصلة من خلال مختلف النصوص المقدمة في مكتبة مخصصة لمجموعة من المعلمين وكذلك الآباء.

فيراعي أمناء المكتبات في اختياراتهم توفير مجموعة من النصوص والمعلومات لدعم قدرات المتعلمين المختلفة , مما يسهم في توسيع نطاق تطوير لغة لكل طالب. أمناء المكتبات أيضا شغوفين جداً بمفهوم القراءة باعتبارها مصدراً للمتعة والنشاط مدى الحياة . وبشكل عام فإن تكريس الوقت والجهد والطاقة يعتبر أحد وسائل تعزيز الأدب الخيالي في المدارس وهذا يشكل مساهمة هامة لزيادة دوافع القراءة والتحفيز وبالتالي اكتساب معرفة القراءة والكتابة. فهناك اهتمام خاص من أمناء المكتبات المدرسية لزيادة المعرفة حول قراءة وكتابة المعلومات وتعد جانبا من جوانب عملية البحث. ومن المهم ان يكون هناك تركيز على هذه القراءة والكتابة والجوانب الأخرى كجزء من النمو اللغوي .

9- مستويات الكفاءة في اللغة

تم تحديد ثلاث فئات رئيسية من الطلبة:

- الطلبة الذين يتحدثون العربية في المنزل وهم الذين تكون اللغة الانكليزية اللغة ثانية.
- الطلبة الذين يتحدثون الانكليزية غالبا في المنزل ولكن اللغة الإنكليزية ليست اللغة الأمل آبائهم .
- الطلبة اللذين لغتهم الأم هي اللغة الإنكليزية.

بناء على ذلك فإن توقعات كل طفل من حيث الإجابة فسوف تختلف باختلاف الفئة التي يصنّف أنّه منها.

10- تقييم اللغة:

ان المتوقع من المعلمون استخدام مجموعة ادوات واستراتيجيات برنامج السنوات الإبتدائية على النحو المبين في دليل التقييم في المدرسة "سياسة التقييم". فلتقييم اللغة وجوه متعددة تشمل:
تعلم اللغة وتعلم عن اللغة والتعلم من خلال اللغة.

تعلم اللغة

يقوم الطلبة في تعلم اللغة بإظهار الفهم من خلال مشاركتهم أنشطة الفصول الدراسية و عبر إشراكهم بطرق مختلفة. ويتمكن الطلبة من التفاعل خلال النقشات التي تدور في قاعة التدريس ومقارنة الأفكار وإنشاء الروابط. أيضا يتبن ذلك من خلال تقديمهم للتغذية الراجعة بعد إنهاء المهام وهكذا تظهر لديهم القدرة على استخدام اللغة في الحديث والكتابة بسهولة.

تقوم أمينة المكتبة بزيادة الموارد التي تدعم الطلاب لتعلم اللغة الأم اللغة الانكليزية. كما يقوم المعلمون باستخدام عدة أدوات للتقييم والرصد لقياس تعلم الطلبة للغة مثل مخطط فيين, لوائح تدقيق, سلالم التقدير- الرسوم البيانية الكتابة)ومثل هذه الأدوات تساعد على تطور اللغة للطلبة.

التعلم عن اللغة

التعلم عن اللغة يتم تقسيمه بناء على استجابات الطلبة للمفاهيم والمواضيع التي يتعلموها. وسيقدم الطلبة عروضاً وأسئلة شفوية، والحديث والكتابة عن موضوعات مختلفة في البحث وبإمكانهم استخدام مهارتي القراءة والكتابة ليتعلمون تدريجياً ويزيدوا من تحسين لغتهم.



ويعتقد المعلمين بتقييم الطلبة لتحسين استخدام اللغة في المهارات (الحديث –الاستماع- القراءة –الكتابة-مشاهدة -عرض.) وخلال هذا التقييم, سوف يستخدم المعلمون أدوات التقييم المختلفة مثل(قوائم الرصد, سلاالم التقييم, النماذج- سجلات الملاحظات – السلاسل المتصلة لتقييم ملفات انجاز الطلبة والتأملات الشفهية والكتابية.

التعلم من خلال اللغة

حياة وتجارب الطلبة تقودهم للتعلم من خلال اللغة التعلم. عندما يتعرف الطلاب على العالم في كل المحتويات (مثل العلوم والرياضيات والدراسات الاجتماعية, والأدب, الخ), سيتعلمون من خلال اللغة. سوف يتمكن الطلبة من القراءة والمناقشة وتحليل وإنشاء الروابط على نص التعلم. وسوف تستخدم مهارات التفكير والبحث في بحوثهم حيث إن اللغة هي الإدارة الرئيسية الاتصال والتعبير. وسوف تطبق الإستراتيجيات في سياقات لغوية جديدة. وسوف يبدأ القيام بالفعل بعد البحث والاستقصاء لعرض فهم الطلبة للمسألة المطروحة. يستخدم المعلمين بمجموعة متنوعة من الأدوات لتقييم التعلم من خلال اللغة مثل(التقييمات الكتابية , العروض التقديمية الشفهية , سلاالم التقييم, قوائم الرصد, سجل الملاحظات , الاختبارات المحددة, ملف انجاز المتعلم.

سياسة اللغة

تدعم اللغة فلسفة برنامج البكالوريا الدولية للسنوات الابتدائية ويشجع الطلبة على تبادل الآراء ومناقشة الأفكار وينتج عنها إثارة أسئلة وآراء ومبررات وتكهنات وحلول وتقييمات. وتعتبر اللغة عبر المناهج وسيلة التعبير عن الأفكار فهناك طلبة هم أقل كفاءة في التحدث باللغتين بالانكليزية والعربية فينبغي ان يشعر الطلبة بأنهم موجودون في بيئة لغوية تتقبل أخطائهم وهذا يساعد على تحسينهم في اسرع وقت ممكن.

سياسة الاتصال

لغة السياسة ينبغي ابلاغ جميع الموظفين والاباء من مديري المدارس في جميع حزم تسجيل الطلاب. اية تغييرات على غرار ابلاغها.



التطوير المهني فى تدريس اللغات

ينظم منسق برنامج البكالوريا الدولية التطوير المهني المناسب ويضع نصب عينيه لغة التدريس والتعلم.

تطبيق السياسة

- مناقشة سياسة اللغة فى الاجتماعات.
- تنظيم منسق برنامج البكالوريا الدولية وقائد المدرسة لورشة عمل للتواصل مع فريق العمل ومع الآباء فى أمور كثيرة مثل (قبول وتسجيل الطلبة المستجدين)..

تقييم سياسة:

بإمكان تقييم المعلمين أثناء تدريسهم للغة حيث تتم مراجعة هذه السياسة وملاحظتها مرة واحدة فى السنة.



المصادر

1-البكالوريا الدولية مبادئ توجيهية لوضع سياسة مدرسة اللغة

2-رطل التعلم بلغة غير اللغة الام فى البرامج

3- مجال اللغة والتسلسل